

**IN EIGENER SACHE**

Fachverlage montieren Kälteanlagen . . . . . 4

**KURZ & AKTUELL**

Blickpunkt . . . . . 6  
 Firmen/Personalien/DKV . . . . . 6  
 Glosse . . . . . 7  
 Produkte . . . . . 88  
 Impressum . . . . . 90

**FORUM**

2. KK-Fachtagung:  
 Wärmepumpen-Anlagen für die Wohnraumbeheizung . . . 12

**MESSEREPORT**

EuroShop 2002 . . . . . 20

**REPORTAGE**

Wird Korea Weltmeister? . . . . . 28

**KÄLTE & KLIMATECHNIK**

Parallelanwendungen von Scroll-Verdichtern . . . . . 34  
 Verdichterüberwachung . . . . . 44  
 Nachrüstung eines VRF-Systems . . . . . 48  
 Carriers Aquasmart – The Hydronic Solution . . . . . 52

**WÄRMEPUMPENTECHNIK**

Eine wassergetriebene Wärmepumpe . . . . . 60

**MITTELSTAND & WIRTSCHAFT**

Erfolgreiche Komponenten für Kälte und Klima . . . . . 64

**FIRMEN & MÄRKTE**

Kühlen so einfach wie Heizen . . . . . 70

**VERANSTALTUNGEN**

Carrier/NKF-Ingenieurschulung . . . . . 72

**FRAGEN AUS DER PRAXIS**

Was Sie schon immer wissen wollten . . . . . 74

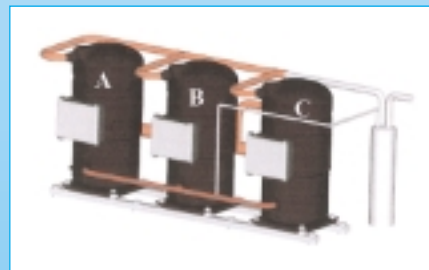
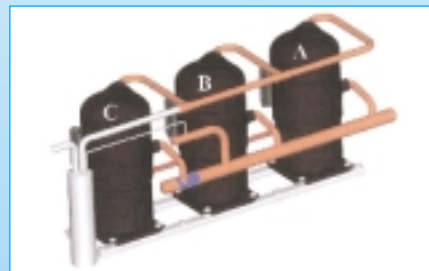


Das Kälteanlagenbauerhandwerk . . . . . 76



KK-Fachtagung: Information und Diskussion

12



Parallelanwendungen von Scroll-Verdichtern

34



20 Jahre Skisportwoche NRW

76